

DE	Montageanleitung	CS	Návod k montáži	HU	Összeszerelési útmutató
EN	Mounting instructions	BG	Инструкции за сглобяване	LV	Montāžas instrukcija
ES	Instrucciones de montaje	DK	Samlevejledning	LT	Surinkimo instrukcijos
FR	Instructions de montage	ET	Kokkupaneku juhised	PL	Instrukcje montażu
IT	Istruzioni per l'installazione	FI	Asennusohjeet	PT	Instruções de montagem
RO	Instructiuni de montare	EL	Οδηγίες συναρμολόγησης	SK	Návod na montáž
NL	Montagehandleiding	HR	Upute za sastavljanje	SL	Navodila za sestavljanje
SV	Monteringsanvisningar				

DE VORSICHT: Verstärken Sie den Laserstrahl unter keinen Umständen und verwenden Sie keine optischen Hilfsmittel.

Achten Sie darauf, das Produkt nicht als Ablagefläche zu nutzen. Gegenstände könnten beim Öffnen bewegt werden.

ES PRECAUCIÓN: No amplifique el haz de láser en ningún caso ni utilice medios ópticos auxiliares.

Evite utilizar el producto como superficie para depositar objetos. Al abrir se pueden mover objetos.

FR ATTENTION: N'amplifiez en aucun cas le faisceau laser et n'utilisez pas d'appareils optiques.

Veillez à ne pas utiliser le produit comme surface de stockage. Des objets pourraient être déplacés lors de l'ouverture.

IT ATTENZIONE: Non aumentare in nessun caso l'intensità del fascio laser e non utilizzare ausili ottici.

Assicurarsi di non impiegare il prodotto come superficie di appoggio. Gli oggetti potrebbero spostarsi durante l'apertura.

RO PRECAUȚIE: În niciun caz nu este permisă amplificarea fasciculului laser și nici utilizarea de instrumente optice auxiliare.

Asigurați-vă că produsul nu este utilizat ca suprafață de așezare. La deschidere, obiectele pot fi mișcate.

NL PAS OP: Maak de laserstraal in geen geval intensiever en gebruik geen optische hulpmiddelen.

Let erop dat het product niet wordt gebruikt als schap om iets op te leggen. Bij het openen kunnen voorwerpen in beweging komen.

CS UPOZORNĚNÍ: Za žádných okolností nesesilujte laserový paprsek a nepoužívejte žádné optické pomocné prostředky.

Dbejte na to, aby produkt nebyl používán jako odkládací plocha. Při otevírání by mohlo dojít k pohybu předmětů.

BG ВНИМАНИЕ: Не усилвайте лазерния лъч при никакви обстоятелства и не използвайте оптични помощни средства. Не използвайте продукта като повърхност за съхранение.

Предметите могат да бъдат изместени при отваряне.

DK FORSIGTIG: Laserstrålen må under ingen omstændigheder forstærkes, og der må ikke anvendes optiske hjælpemidler.

Sørg for ikke at bruge produktet som en opbevaringsflade. Genstande kan blive bevæget ved åbning.

ET ETTEVAATUST: Ärge mingil juhul võimendage laserkiirt ega kasutage optilisi abivahendeid.

Ärge kasutage toodet hoiukohana. Avamisel võivad esemed paigast nihkuda.

FI VAROITUS: Älä missään olosuhteissa vahvista lasersädettä äläkä käytä mitään optisia apuvälineitä.

Älä käytä tuotetta säilytysalustana. Esineet voivat liikkua avattaessa.

EN WARNING: Do not amplify the laser beam under any circumstances and do not use any optical aids.

Take care not to use the product as a storage surface. Objects could be moved when opening.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ενισχύετε την ακτίνα λέιζερ σε καμία περίπτωση και μην χρησιμοποιείτε οπτικά βοηθητικά μέσα.

Προσέξτε να μην χρησιμοποιείται το προϊόν ως επιφάνεια απόθεσης. Κατά το άνοιγμα μπορούν να μετακινηθούν αντικείμενα.

HR OPREZ: Ni pod kojim uvjetima nemojte pojačavati laserski zrak i nemojte koristiti bilo kakva optička pomagala.

Obratite pozornost da proizvod ne koristite kao površinu za pohranu. Predmeti se mogu pomjeriti tijekom otvaranja.

HU FIGYELEM: Semmilyen körülmények között ne erősítse fel a lézersugarat, és ne használjon optikai segédeszközöket.

Ügyeljen arra, hogy a terméket ne használja lerakófelületként. Kinyitáskor a tárgyak elmozdulhatnak.

LV PIESARDZĪBU: Nekādā gadījumā nepastipriniet lāzera staru un neizmantojiet optiskos palīgīdzekļus.

Neizmantojiet produktu kā uzglabāšanas vietu. Atverot, priekšmeti var tikt pārvietoti.

LT ATSARGIAI: Jokiu būdu nestiprinkite lazerio spindulio ir nenaudokite pagalbinii optinių priemonių.

Nenaudokite gaminio kaip padėjimo paviršiaus. Atidarant gali pasislinkti daiktai.

PL OSTROŻNIE: W żadnym wypadku nie wzmacniać wiązki laserowej i nie używać pomocniczych optycznych.

Zwrócić uwagę, aby nie używać produktu jako powierzchni do odstawiania przedmiotów. Przy otwieraniu przedmioty mogłyby się przemieścić.

PT CUIDADO: Em nenhuma circunstância aumente o raio laser nem utilize auxiliares óticos. Certifique-se de que o produto não é usado como superfície de apoio.

Na abertura pode ocorrer a movimentação de objetos.

SK UPOZORNENIE: Za žiadnych okolností nezosilujte laserový lúč a nepoužívajte žiadne optické prostriedky.

Dbajte na to, aby sa produkt nepoužíval ako odkladacia plocha. Pri otváraní by mohlo dôjsť k pohybu predmetov.

SL PREVIDNO: Nikakor ne ojačajte laserskega žarka in ne uporabljajte nobenih optičnih pripomočkov. Pazite, da ne boste uporabljali izdelka kot površino za odlaganje.

Se till att det inte ska gå att använda produkten som avlägningsyta. Föremål kan röra sig vid öppnandet.

A

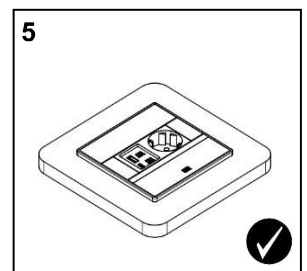
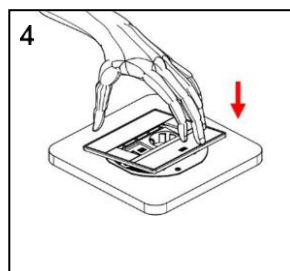
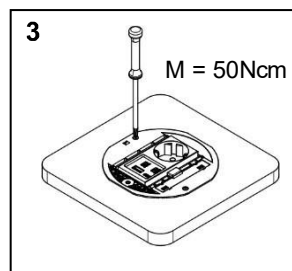
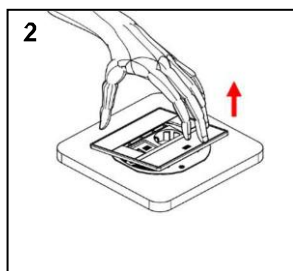
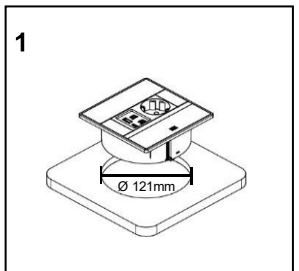
DE Montage | **EN Installation** | **ES Montaje** | **FR Montage** | **IT Montaggio** | **RO Montajul** | **NL Montage** | **CS Montáž** | **BG Монтаж** | **DK Montering** | **ET Montaaž** | **FI Kokoonpano** | **EL Εγκατάσταση** | **HR Montaža** | **HU Szerelés** | **LV Montāža** | **LT Montavimas** | **PL Montaż** | **PT Montagem** | **SK Montáž** | **SL Sestavljanje** | **SV Montering**



Bachmann #931.900

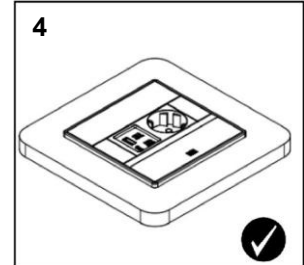
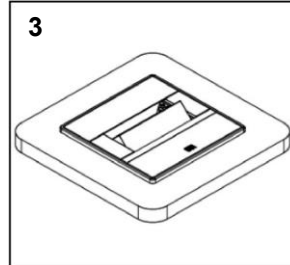
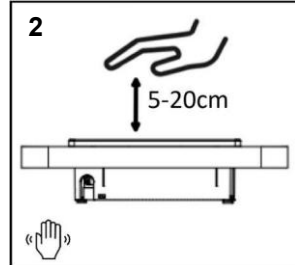
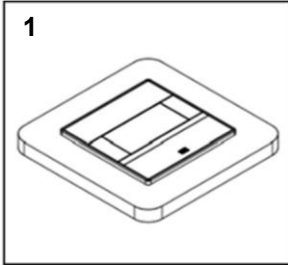


Bachmann #918.900



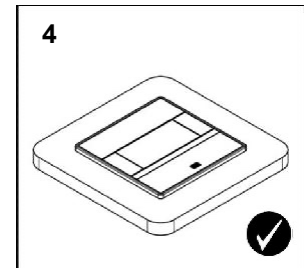
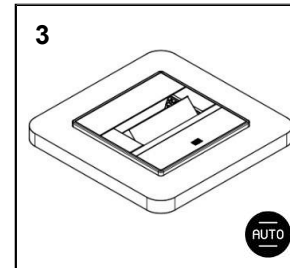
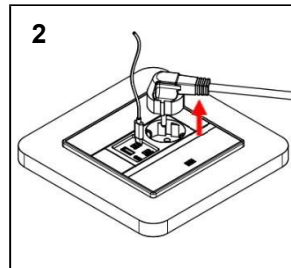
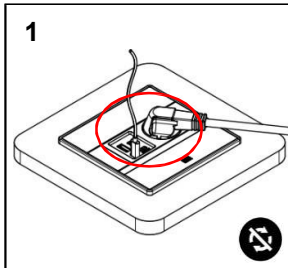
B

DE Öffnen | EN Open | ES Abrir | FR Ouvrir | IT Aprire | RO Deschidere | NL Openen | CS Otevřít | BG Отваряне | DK Åbn | ET Avamine | FI Avaaminen
EL Ανοίγμα | HR Otvoriti | HU Nyitás | LV Atvērt | LT Atidarymas | PL Otworzyć | PT Abrir | SK Otvorit' | SL Odprite | SV Öppna



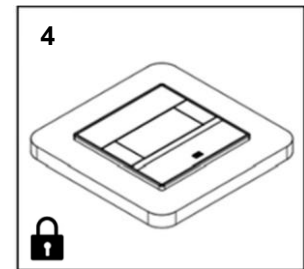
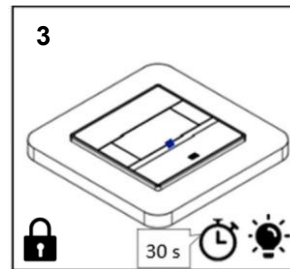
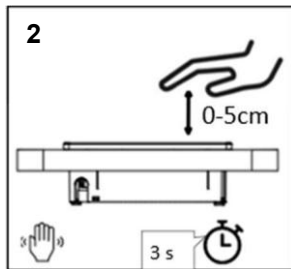
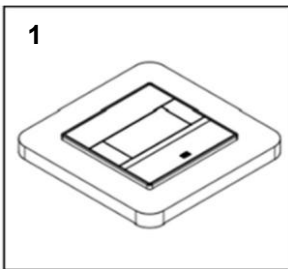
C

DE Schließen | EN Close | ES Cerrar | FR Fermer | IT Chiudere | RO Închidere | NL Sluiten | CS Zavřít | BG Затваряне | DK Luk | ET Sulgemine | FI Sulkeminen
EL Κλείσιμο | HR Zatvoriti | HU Zárás | LV Aizvērt | LT Uždaryti | PL Zamknąć | PT Fechar | SK Zatvorit' | SL Zaprite | SV Stäng



D

DE Sperren | EN Lock | ES Bloquear | FR Verrouiller | IT Bloccare | RO Blocare | NL Vergrendelen | CS Uzamčeni | BG Заключване | DK Låsning | ET Lukustamine
FI Lukitus | EL Κλείδωμα | HR Blokada | HU Bezárás | LV Bloķēt | LT Užrakinimas | PL Zablokuj | PT Bloquear | SK Zamknutie | SL Blokirati | SV Lås



E

DE Entsperren | EN Unlock | ES Desbloquear | FR Déverrouiller | IT Sbloccare | RO Deblocare | NL Ontgrendelen | CS Odemčeni | BG Отключване | DK Oplåsning
ET Avamine | FI Lukituksen avaaminen | EL Ξεκλείδωμα | HR Deblokada | HU Kinyitás | LV Atbloķēt | LT Atrakiniimas | PL Odblokuj | PT Desbloquear | SK Odomknutie
SL Deblokirati | SV Lås upp

